

- Sp. 1464, Lin. 21 og 22 f. o.: „flaer flaer“ læs: „flaer“
- 1483, Lin. 17 f. n.: „uheldig“ læs: „heldigt“
- 1488, — 7 og 8 f. o.: „at lade den ærede Minister om“ læs: „at bede den ærede Minister om“
- 1490, Lin. 13 f. o.: „opkjøbe Jorden“ læs: „opdyrke Jorden“
- 1521, Lin. 20 f. o.: „Ophævelsen“ læs: „Afhændelsen“
- 1541, Lin. 22 f. o.: „Middelvet“ læs: „Maalestot“
- 1543, Lin. 21 f. o.: „jeg vil kalde den en uheldig Forankaltning, men det er dog en Forankaltning“ læs: „jeg vil ivertimod kalde den en heldig Forankaltning og en Forankaltning“
- 1547, Lin. 15 j. o.: Ordene: „og Evid“ udgaae.
- 1548, — 3 — „vort skovløse Amt“ læs: „vort skovløse Amtsdeel“
- 1550, Lin. 25 og 26—27 f. o.: „Smaaffov, Haver“ læs: „smaa Skovhaver“
- 1594, Lin. 11 f. n.: „om Bedkommende skal boe i en Kjøbstad eller paa Landet“ læs: „om det er en By- eller Landjurisdiction“
- 1805, Lin. 26 f. o.: „flot“ læs: „smaat“
- 1977, L. 11 f. o.: „forestaae“ læs: „forstaae“
- — L. 13 f. o.: „selve Loven“ læs: „selve Lovens Overskrift“
- — L. 18 f. o.: „at“ læs: „at“
- 1985, L. 15 f. o.: „20 Millioner“ læs: „17 Millioner“, hvorefter Sæmningen lyder: „samtlige udenbys Qvarterer den 1ste April 1852 havde Bygninger med en Assurancefum af lidt over 4 Millioner, hvorimod der nu ligger Bygninger der med en Assurancefum af circa 17 Millioner“
- 1986, L. 21 f. n.: „alene“, læs: „væsentlig“
- 1996, L. 5—4 f. n.: „Til hvad bleve nu disse Grunde i 1661“, læs: „Til hvad bleve disse Grunde brugte i 1661“
- 1997, L. 10 f. o.: „erkjendes af Commissionen; men“, læs: „erkjendes af Commissionen. Men“
- 1999, L. 12—13 f. o.: „faaet en ganske mærkelig Opfattelse“ læs: „gjort en ganske mærkelig Opfattelse“
- L. 17 f. n.: „blandet“ læs: „blandede“
- 2026, Lin. 16 f. o.: „Bardien“ læs: „Bardisforholdet“
- Sp. 2077, Lin. 12 f. n.: „Undersøgelser og Betænkninger“ læs: „Betænkninger“, hvorefter Sæmningen lyder saaledes: „Sa ganske vist, Betænkninger kunne vi have havt nok af, og Handlinger kunne vi i høj Grad trænge til“
- 2131, Linie 5—4 f. n.: Efter Ordene: „Det har været mig særdeles tilfredsstillende“, indskydes: „at de høitærede Forslagsstillere have benyttet den foreliggende Omstændighed til at fremkomme med Lovforslag og dermed forebygget, haaber jeg, at en Frimenighed med en sjelden dygtig og hæderlig Præst blive fortrængte af Folketirken; det har været mig i lige Grad tilfredsstillende.“
- 2132, Linie 16 f. o. indskydes efter Ordene: „i en kortere“, „eller længere Tid“.
- Samme Sp. L. 17—18 f. o.: Istedetfor Ordene: „Det har forehavet mig, at det ikke var til at antage, at enhver“ sættes: „Det har været min Overbevisning, at ikke enhver“.
- 2133, Linie 25 f. o.: Istedetfor Ordene: „og saa skal Du forøvrigt være som Folketirkens Præst“, sættes: „og isvrigt udføre de samme Forretninger i Menigheden, som ere paalagte en Folketirkens Præst“.
- Samme Sp., Linie 2 f. n.: Istedetfor Ordene: „i denne Retning“ sættes: „som det af mig stillede Endringsforslag antyder i denne Retning“.
- (See isvrigt Rettelserne i Tidens Nr. 150 Sp. 2312, der vedrøre samme Foredrag.)
- 2133, Linie 28—29 f. o.: „vi ville gaae ind paa Apostlenes Skif og dele Allehaande, Godt og Ondt, med Dig“ læs: „vi ville efterkomme Apostlenes Anmodning til de Christne om at dele allehaande Godt med den, som underviser os“
- 2152, 18de Lin. f. n.: „Bisop: Deri ligger“, læs: „Bisop, deri ligger“.
- 2153, 10de Lin. f. n.: „umyndige“, læs: „mynndige“
- 2154, Linie 17—22 f. o.: „der kan . . . kom ikke“ læses saaledes: „det kunde let see, at saadan Menighed blev lige saa uheldig tilstet som Bruden, om hvem der fortælles, at hendes Fader havde laabt slagte de fede Dne, Maaltidet tilberede og fremførte for Gæsterne, samt derefter Bruden med Gæsterne fremstille sig i Kirken, bestandig ventende paa, at Brudgommen skulde komme, men han kom ikke“

2det Bind.

- Sp. 2284, Lin. 21 f. n.: „Der foreligger i Finantsudvalget en Overføttelse“ læs: „Der foreligger i Finantsudvalget Forslangende om et Beløb til en Overføttelse“
- 2338—39, Lin. 1 f. n. og 1 f. o.: „ere stærkere“, læs: „ikke ere stærkere“
- 2339, Lin. 7 f. n.: „1¹/₂“, læs: „1¹/₂“
- I Rayneopraabslisten Sp. 2505—6 flaar S. C. Nyholm opført som ikke stemmende istedetfor som fraværende med Orlov.
- Sp. 2546, Lin. 15 f. n.: „Førgænger“, læs: „Førgængere“
- 2704, Lin. 23 f. o.: „at den kom ud“ læs: „at den ikke kom ud“
- Samme Sp., Lin. 7 f. n.: „mebtage“ læs: „modtage“
- 2990, Lin. 8 f. o.: „1862“ L.: „1852“
- 2991, — 7 f. o.: „Kjøbenhavns“ L.: „Frederiksberg“ — Lin. 8: „Frederiksbergs“ L.: „Kjøbenhavns“
- Sp. 2995, Lin. 16 f. o.: „1850—51“ L.: „1850—52“
- Lin. 7 f. n. „berettiget“ L.: „uberegtiget“
- 3011—12, Lin. 11 f. o. flaar: „vedtoges med 56 mod 37“ L.: „vedtoges med 56 mod 36“
- 3079, Lin. 22 f. n.: „1852“ L.: „1860—62“
- — 16 — „Domainekasser“ L.: „Domainegodser“
- 3143, 10de Lin. f. o.: „noget over 1,000 eller“, L.: „noget over 1,500 eller“
- 3152, 3de Lin. f. o.: „opføre“, L.: „fjøre“
- ibid., 7de Lin. f. o.: „over den ældre Bygning“, L.: „over den nævnte Bygning“
- 3168, Lin. 9 f. n.: „600“ L.: „656“
- 3234, 1ste og 2den Lin. f. o.: „Det ærede Medlem for Kjøbenhavns 2den Valgkreds (Brix)“, L.: „Det ærede Medlem for Kjøbenhavns Amts 1ste Valgkreds (Hall)“
- 3707, Linie 12 f. n.: „71 pSt“ læs: „61 pSt.“